

uck No
ods

: HİLMİ YILMAZ TARIM TİCARET VE PAZARLAMA LİMİTED ŞİRKETİ

6.11.2024
HYT20240000000412
:CEHVER SRL
C/F 1008600044531 TVA 0308882 MUN. CHISINAU, OR. SÎNGERA , BD ȘTEFAN
CEL MARE ȘI ȘPINT 75 MOLDOVA
IS 30 EAX / IS 33 EAX

REPUBLICA ROMANIA
AGENTIA NATIONALA
PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR
Postul de inspectie la frontiera
LEUSENI-ALBITA
19900
INTRAREA permisă

the products mentioned in invoice No :HYT20240000412 are meant for human consumption .
is to certify that the fruits described above and shipped to place of discharge CHISINAU /REBUPIC OF MOLDOVA
doesn't contain slates of heavy metal nitrates or nitrates and in pesticides used,the residuum's
it may contain are products and quantities that are below the authorities by EEC.
Products in above mentioned Invoice are meant for human consumption..

I. Preparation (Synonyms) of pesticides Group

- 1-Carbaril(Sevin)
- 2-Richlorphorphan(Chlorpyrifos)
- 3-Benornil(Banlate) Fungicide
- 4-Carbendazine(Derozal, BMK)
- 5-Thiophoonatemthil(TopsineM)
- 6-Diphlocarbamate Cineb
- 7-Mancozeb(Ditalne-M-45) Fungicide
- 8-Nitrates (NO3)

II. Concentrations Of Heavy Metals

- 1-Lead
- 2-Arsenic
- 3-Cadmium
- 4-Mercury
- 5-Copper

Max Level Permitted(mg/kg)

Not admitted

0,05

0,1

0,1

0.1

0.1

0.5

600

Max Level Permitted(mg/kg) K

0,07

0.15

0,01

0,00

0,00

Menekz Mar. Hal OK. Hal Kompleksi E Blok No: 2E 1/2 Hal No:184-185 Kumluca/ANTALYA

Tel. : 0.242 887 63 73

E-posta : hilmiyilmaz039@gmail.com

1. Nombre y dirección del exportador / Name and address of exporter AZANATONEX ZAIDIA S.L. C/ RASCANYA 13, P.2 - 46015 VALENCIA SPAIN		2. CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE Nº UE ES / 00996306C	
3. Nombre y dirección declarados del destinatario / Declared name and address of consignee PROCRIMAX, SRL STR. ALBISOARA, 84/5, AP. 64 MUN. CHISINAU MOLDOVA, REPUBLIC OF		4. Organización de Protección Fitosanitaria de / Plant Protection Organization of ESPAÑA / SPAIN A: Organización(es) de Protección Fitosanitaria de / to Plant protection Organization of MOLDOVA, REPUBLIC OF	
6. Medios de transporte declarados / Declared means of conveyance Road vehicle B555BNB		5. Lugar de origen / Place of origin SPAIN MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN Dirección General de Sanidad de la Producción Agraria Subdirección General de Acuerdos Sanitarios y Control en Frontera	
7. Punto de entrada declarado / Declared point of entry Chisinau (ex Kishinev)		9. Cantidad declarada / Quantity declared	
8. Marcas distintivas de los bultos; número y descripción de los bultos; nombre del producto; nombre botánico de las plantas / Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants			
/ 450 / Box / Vegetables / BROCCOLI / Brassica oleracea var. botrytis subvar. cymosa / 519 / Box / Vegetables / CAULIFLOWER / Brassica oleracea var. botrytis subvar. cauliflora / 150 / Box / Vegetables / CELERY / Apium graveolens		4,050.00000 kg 3,640.00000 kg 1,500.00000 kg	
Nº Contenedor y Nº Precinto / Container number and Seal number: B555BNB			
10. Por el presente se certifica que los vegetales, productos vegetales u otros objetos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o analizado de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas reguladas no cuarentenarias. Se considera que están sustancialmente libres de otras plagas. / This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests. They are deemed to be practically free from other pests.			
11. Declaración adicional / Additional declaration INSPECCIÓN DE FRONTERA 024 13.01.2025 LEUCENT-ALBIA INTRAREA permisa			
TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT		18. Lugar de expedición / Place of issue	
12. Tratamiento / Treatment		Silla Fecha / Date January 9, 2025 Sello de la Organización Stamp of Organization	
13. Producto químico (ingrediente activo) Chemical (active ingredient)		Nombre y Firma Name and signature del Funcionario autorizado of authorized officer Mº Desamparados Romay B	
14. Duración y temperatura Duration and temperature		Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Subdirección General de Acuerdos Sanitarios y Control en Frontera	
15. Concentración / Concentration		MOLDOVA, REPUBLIC OF	
16. Fecha / Date		S.R.L. "NOBIL PREST."	
17. Información adicional / Additional Information		"PROCRIMAX"	

Supplier name: HillFresh International B.V.
Address: Pesetastraat 5B, Barendrecht Holland
Date: 5-11-2024

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the following products, sold to Biofruct Exim SRL Moldova – with proforma invoice number 26076 to which this declaration relates in are fit for human consumption, and comply with relevant Food Legislation of European Union.

We also declare that all products are packed and labeled in accordance with European Union's regulations and that Hillfresh International B.V. operates to HACCP principles, and are manufactured comply with the relevant Food Hygiene Regulations of European Union.

The present declaration was made according with the original quality certificates issued by the producers which are at the headquarters of Hillfresh International B.V.

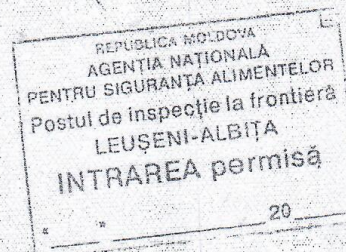
Nr	Statical Number	Product Description (English)	Origin	Net weight (Kg)	Gross weight (kg)
1	0805509010	Limes	BR	960,00	1.080,00
2	0705110000	Iceberg Lettuce	ES	750,00	870,00
3	0805102410	Oranges	ZA	1.200,00	1.264,00

We hereby confirm that during the production and growing our products this production doesn't contain Genetically Modified Organism (GMO). The goods were produced and packed under hygienic Conditions. The goods were produced and packed under hygienic conditions. The products upon inspection by sampling, have met the international sanitary requirements. The goods were controlled and underwent laboratory tests confirming their quality. The goods are free from radiation. The goods were produced and packed under hygienic conditions.

Company Name, Signature and Stamp

Hillfresh International B.V.
Pesetastraat 5b
2991 XT Barendrecht
Tel. +31 (0) 180 898 000

*Must complete the total weight of the materials used in packaging of the products. In case some materials are not used – please put 0 kg



I.P. "LABORATORUL CENTRAL DE TESTARE A BĂUTURILOR ALCOOLICE/NEALCOOLICE ȘI A PRODUSELOR CONSERVATE"
LABORATORUL DE ÎNCERCĂRI



MD 2019, str. Grenoble, 128 lit „U”, or. Codru, mun. Chișinău, Republica Moldova
Tel./fax: (37322)28 59 59, 79 27 45; e-mail: laborator.lctbanpc@gmail.com



RAPORT DE ÎNCERCĂRI

nr. 1848DA din 03.12.2024

- | | | | | |
|---|--|--|-------------------------------|------------|
| 1 | Obiectul încercat
(identificare, descriere) | Mostra nr. 1848DA. Praz verde | | |
| 2 | Solicitant | p/f Guțuțui Mihail
Republica Moldova, r. Hîncești, s. Negrea | | |
| 3 | Informație furnizată
de solicitant | Producător - p/f Guțuțui Mihail
Republica Moldova, r. Hîncești, s. Negrea | | |
| 4 | Eșantionarea | De către solicitant. Cererea depusă nr. 0847DA din 02.12.2024 | | |
| 5 | Cantitatea de mostră | 1,0 kg | 6 Data primirii mostrei L1 | 02.12.2024 |
| 7 | Scopul încercărilor | Determinarea indicilor solicitați | | |
| 8 | Data începerii încercărilor | 03.12.2024 | 9 Data finisării încercărilor | 03.12.2024 |

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR

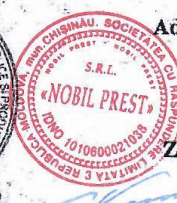
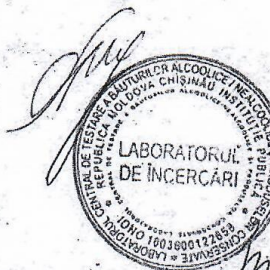
Indici fizico-chimici

Indice	UM	Metoda de încercare	Valoarea de referință	Rezultatul obținut*
Nitrați	mgNO ₃ /kg	MU 5048-89	-	242±41

*Incertitudinea de măsurare asociată rezultatelor încercărilor (valoarea după „±”) este estimată pentru un interval de încredere de aproximativ 95% și nu include contribuția din eșantionare.

Responsabil de emiterea Rî

Șef de laborator



Adriana COJOCARU

Zoia BOICO

Rezultatele încercărilor se referă numai la mostra investigată.
Prezentul raport de încercări nu poate fi complet sau parțial reprodus fără acordul laboratorului de încercări.

L1 LCTBANPC

Cod: R1-7.8/3

Ediția: 1/ 15.05.2023

Pagina 1 din 1

Laboratorul de încercări produse agroalimentare

MD 2064 Chișinău, str. Cămin, 28 înv. +373 22 74.85.11, tel. 22.218.442, email: laborator@cmac.md



RAPORT DE ÎNCERCĂRI

Nr. 6605-C din 07 octombrie 2024

Mărar

Denumirea produselor, ambalarea, volumul partidei, data fabricării, termen de valabilitate

1. Producătorul
2. Solicitantul
3. Documente de însușire
4. Local prelevării probei
5. Prezentat de către
6. Cantitatea probei
7. Data primirii probelor
8. Scopul încercărilor
9. Documente normative (DN)

Importator Uzbekistan

"DORVIC GRUP" SRL, F-ul Avenii Noi, s. Calfa

Cererea Nr. 2228 din 02.10.2024

"DORVIC GRUP" SRL

Solicitant

0,1 kg

Data începerii încercărilor 02.10.2024

Data finisării încercărilor 07.10.2024

Pe contract

De facto

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR

Indicii determinați, unități de măsură	Metoda de încercări	Limite admisibile conform DN	Rezultate	U _p =95%
Conținutul de nitrati, mg/kg	GOST 29270-95; IM 5048-89		21,5	±65

Caracteristici toxicologice

Responsabili de încercări: E. Movilă

Șef de laborator



Rezultatele încercărilor sunt eliberate pentru proba prelevată și prezentată de către client

Atenție producătorilor și organelor de control: Acest raport de încercări nu este valabil fără originalul semnăturii și ștampilei de încercări care l-a eliberat. Prezentul Raport se încercări nu poate fi reproducă sau utilizat integral sau parțial fără permisiunea laboratorului de încercări care l-a eliberat.

Eliberat: 06.04.2021

CMAC Chișinău
Cod. 31 - ANS-20

Pagina 1 din 1

Laboratorul de încercări produse agroalimentare

MD 2064 Chișinău, str. Cămin, 28 înv. +373 22 74.85.11, tel. 22.218.442, email: laborator@cmac.md



RAPORT DE ÎNCERCĂRI

Nr. 6606-C din 07 octombrie 2024

Pătrungel

Denumirea produselor, ambalarea, volumul partidei, data fabricării, termen de valabilitate

1. Producătorul
2. Solicitantul
3. Documente de însușire
4. Local prelevării probei
5. Prezentat de către
6. Cantitatea probei
7. Data primirii probelor
8. Scopul încercărilor
9. Documente normative (DN)

Importator Uzbekistan

"DORVIC GRUP" SRL, F-ul Avenii Noi, s. Calfa

Cererea Nr. 2228 din 02.10.2024

"DORVIC GRUP" SRL

Solicitant

0,1 kg

Data începerii încercărilor 02.10.2024

Data finisării încercărilor 07.10.2024

Pe contract

De facto

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR

Indicii determinați, unități de măsură	Metoda de încercări	Limite admisibile conform DN	Rezultate	U _p =95%
Conținutul de nitrati, mg/kg	GOST 29270-95; IM 5048-89		142	±43

Caracteristici toxicologice

Responsabili de încercări: E. Movilă

Șef de laborator



Rezultatele încercărilor sunt eliberate pentru proba prelevată și prezentată de către client

Atenție producătorilor și organelor de control: Acest raport de încercări nu este valabil fără originalul semnăturii și ștampilei de încercări care l-a eliberat. Prezentul Raport se încercări nu poate fi reproducă sau utilizat integral sau parțial fără permisiunea laboratorului de încercări care l-a eliberat.

Eliberat: 06.04.2021

CMAC Chișinău
Cod. 31 - ANS-20

Pagina 1 din 1

HEALTH CERTIFICATE

Shipper MS OLGUN GIDA LIMITED ŞİRKETİ
MERKEZ MAH. HAL SK. HAL KOMPLEKSİ
F BLOK 2 F / 13 KUMLUCA / ANTALYA / TÜRKİYE

Date of Loading STANDARD DOR S.R.L
CHISINAU PETRU ZADNIPRU STREET NR2
AP 48 MOLDOVA

Invoice No OLF2024000000218 / 26.11.2024
Truck no: 31 AOU 328 - 31 K 5031

PRODUCTS	QUANT.	BOX	PALET QTY	TOTAL NET WEIGHT(KG)
F.TOMATO / DOMATES	390	C.BOXES	3	2.620
F.EGGPLANT / PATLICAN	104	C.BOXES	1	590
F.TOMATO / DOMATES	201	C.BOXES	2	1.340
F.TOMATO / DOMATES	173	C.BOXES	1	925
F.HOT CHILLI PEPPER / ACI ŞİLİ BİBER	80	P.CASES	1	500
F.SQUASH / KABAK <i>doylece</i>	180	W.CASES	1	1.010
F.CUCUMBER / HIYAR	360	C.BOXES	3	2.300
F.PEPPER / BİBER	220	C.BOXES	2	1.150

All the products mentioned in Invoice no OLF2024000000218 are meant for human consumption
This is certify that the fruits described above and shipped to place of discharge CHISINAU/REBUPLIC OF MOLDOVA
doesn't contain slates of heavy metal nitrates or nitates and in pesticides used, the residuum's that it may contain are
products and quantities that are below the authorities by EEC,
All Products in above mentioned Invoice are meant for human consumption..

I.Preparation(Synonyms) of pesticides Group

- 1-Carbaril(Sevin)
- 2-Richlorphon(Chlorpyrifos)
- 3-Benomil(Banlate Fungicide)
- 4-Carbendazine(Derozal,BMK)
- 5-Thiophoatenthil(TopsineM)
- 6-Diphlocarbamate Cineb
- 7-Mancozeb(Ditine-M-45) Fungicide
- 8-Nitrates (NO3)

Max level permitted (mg/kg)

Not admitted

0,05
0,1
0,1
0,1
0,1
0,5
600

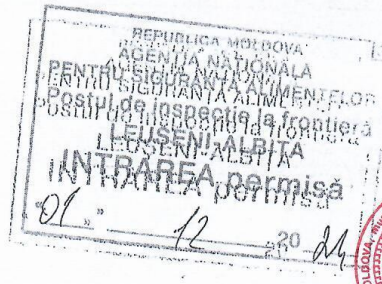
II.Concentrations of heavy metals

- 1-Lead
- 2-Arsenic
- 3-Cadmium
- 4-Mercury
- 5-Copper

Max level permitted(mg/kg) K.

0,07
0,15
0,01
0,00
0,00

radiation is not exceeding the natural standards.



STAMP
26.11.2024

MS OLGUN GIDA LTD. ŞTİ.
Merkez Mah. Hal Sk. Hal Kompleksi Sit.
F Blok No :2F/21 Kumluca/ANTALYA
Kumluca V.D. No: 623-133 0502
Moris No: 0623133050200001 Tic. Sic. No: 3775

